



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Oldal: 1/(17)

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Dicrea ESX 100

Termékkód: 7288

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-1520): +36 23 525 902

Égés- és egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 2

Figyelmeztető mondat:

H411

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni Dicrea ESX 100**

Jogszába alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k):

-

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

H411

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 2/(17)
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó szintetikus alapolaj.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (Adalék) REACH reg. szám: 01-0000015551-76	406-040-9	125643-61-0	Aquatic Chronic 4	H413	1,0 - 1,5
Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel REACH reg. szám: 01-2119491299-23	270-128-1	68411-46-1	Repr. 2	H361f	0,99 – 1



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Oldal: 3/(17)

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Triaril-foszfátok, izopropilezett (Adalék) REACH reg. szám: 01-2119535109-41	273-066-3	68937-41-7	Repr. 2 STOT RE 2 Aquatic Chronic 1	H361fd H373 H410 (M=10)	0,5 - 0,9

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.
- Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyünk friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.
Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.
- Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük ki a szemhéjak nyitvatartása közben.
Ha van, a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést 10-15 percig.
Panasz esetén forduljunk orvoshoz.
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.
- Lenyelés: Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Belégzés (magas hőmérsékleten keletkező gőzök, köd): irritáció a légutakban, hányinger, szédülés.
- Bőr: tartós érintkezés esetén vörösödés, irritáció, bőrgyulladás.
- Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.
- Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.
- A forró termékkel való érintkezés égési sérülést okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés alkalmazandó. Megváltozott tudatállapot esetén, vagy ha a tünetek nem múlnak, orvosi ellátást kell kérni.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Oldal: 4/(17)

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Szén-dioxid, hab, poroltó, vízpermet.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízsugár. Szétszórhatja a tüzet.

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékekből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek stb.) és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Oldal: 5/(17)

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.
Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.
Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.
A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.
Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más semleges anyag stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni. Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámvázás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.
Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.
Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.
Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.
Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.
Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.
Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.
Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.
A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
Termékkel szennyezett törölröngyöt ne tartsunk nadrágzsebben.
Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.
Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Oldal: 6/(17)

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet.

A tárolótartály vagy bevonatának anyaga: csak kimondottan ehhez a termékhez ajánlott anyag használható. A megfelelőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédő Olajálló kesztyű (MSZ EN 374).

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Oldal: 7/(17)

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

- ii. egyéb Védőruházat: hosszú ujjú overál (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145, 14387).
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyadék
- b) Szín: sárgásbarna, fényes, tiszta
- c) Szag: enyhe ásványolaj szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont/folyáspont (ASTM D 97): -30°C
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: nincs adat
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes
- h) Lobbanáspont (ASTM D 92): 245°C
- i) Öngyulladási hőmérséklet: nincs adat
- j) Bomlási hőmérséklet: nincs adat
- k) pH: nem értelmezhető
- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445)
40°C-on: 100 mm²/s
100°C-on: nincs adat
- m) Oldhatóság
Oldhatóság vízben: oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: nincs adat
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás: nincs adat
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség (15°C) (ASTM D 4052): 990 kg/m³



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Oldal: 8/(17)

q) Relatív gőzsűrűség:

nincs adat

r) Részecskejellemzők:

nincs adat

9.2. Egyéb információk

Párolgási sebesség (butil-acetát=1):

elhanyagolható

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincs ismert veszély.

10.2. Kémiai stabilitás

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs ismert.

10.4. Kerülendő körülmények

Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Komponensek:

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	500-2000 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	2000 mg/kg	testtömeg

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1)

Orális (OECD 401)	LD ₅₀ (patkány)	5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402)	LD ₅₀ (patkány)	≈ 2000 mg/kg	

Triaril-foszfát, izopropilezett (CAS: 68937-41-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥ 10000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 200 mg/L/4 óra	

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Oldal: 9/(17)

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Termékre:

Hal (Oncorhynchus mykiss):	EC ₅₀	> 1 mg/L/ 96 óra
Daphnia (Daphnia magna):	EC ₅₀	> 1 mg/L

Komponensek:

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0)

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	> 74 mg/L/96 óra	(OECD 203)
Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	> 2 mg/L	
Daphnia 1:	EC ₅₀	> 100 mg/L/24 óra	(OECD 202)
Daphnia 2 (Daphnia magna):	EC ₅₀	> 1000 mg/L	
Alga (Scenedesmus subspicatus):	EC ₅₀	> 3 mg/L/72 óra	(OECD 201)
Akut (Pseudokirchnerella subspicata):	ErC ₅₀	> 33,7 mg/L/72 óra	(OECD 201)
Alga (akut) (Pseudokirchnerella subspicata):	NOEC	33,7 mg/L/72 óra	
Rákok (krónikus) (Daphnia magna):	NOEC	≥ 1 mg/L/21 nap	
Krónikus (Daphnia magna)	NOEC	≤ 0,01 mg/L/21 nap	

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1)

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	≥ 100 mg/L/96 óra	OECD 203
--------------------------	------------------	-------------------	----------



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21. Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 10/(17)
Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Daphnia:	EC ₅₀	51 mg/L/48 óra	OECD 202
Alga (Desmodesmus subspicatus):	EC ₅₀	>100 mg/L/72 óra	OECD 201
Alga (Desmodesmus subspicatus):	ErC ₅₀	≥ 100 mg/L/72 óra	OECD 201
Egyéb vízi növények (aktivált iszap):	ErC ₅₀	≥ 100 mg/L/3 óra	OECD 209

Triaril-foszfát, izopropilezett (CAS: 68937-41-7):

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	1,6 mg/L	
Hal (Pimephales promelas):	LC ₅₀	10,8 mg/L	
Daphnia:	EC ₅₀	2,44 mg/L	
Alga 1 (Pseudokirchnerella subspicata):	EC ₅₀	> 2,5 mg/L/72 óra	
Alga 2 (Pseudokirchnerella subspicata):	EC ₅₀	> 1000 mg/L/72 óra	
Alga 1 (Pseudokirchnerella subspicata):	EC ₅₀	> 2,5 mg/L/96 óra	
Krónikus:			
Hal (Pimephales promelas):	NOEC	0,0031 mg/L/33 nap	(OECD 210)
Rákok:	NOEC	0,041 mg/L/21 nap	(OECD 211)

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.
> 95% (OECD 301C)

Eni Dicrea ESX 100:

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1)

Biológiailag nem lebontható.

Könnyen lebontható.

BOD: 1% ThOD (28 nap) (OECD 301B; ISO 9439; 92/69/EEC, C.4-C)

Biológiai lebonthatóság: 8 % (OECD 301; Read-across)

Triaril-foszfát, izopropilezett (CAS: 68937-41-7):

17,9 % (28 nap)

12.3. Bioakkumulációs képesség

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz- butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke (CAS: 125643-61-0):

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1)

Bioakkumuláció nem várható.

BCF: 260; (35 nap, Oncorhynchus mykiss, OECD 305)

BCF: 1730 (42 nap)

Log Kow: > 5 (25°C)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte: 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21. Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 11/(17)
Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

- 12.4. A talajban való mobilitás Nincs adat.
Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel (CAS: 68411-46-1)
Mobilitás vízben: Log Koc:3,8
Úszik a vízben.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
Nehézfémtartalom: Nem tartalmaz.
PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömlve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 3 (AwSV szerint)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- 13.1. Hulladékkezelési módszerek
Termékhulladék:
A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.
Hulladék azonosító kód: 13 02 06*
Szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolaj.
Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés
Göngyöleg hulladék:
Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.
Hulladék azonosító kód: 15 01 10*
Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 12/(17)
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[ADR 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

- | | |
|--|---|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám | 3082 |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | KÖRNYEZETRE VESZÉLYES
FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N.
(Triaril-foszfátok, izopropilezett) |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok) | 9 (osztályozási kód: M6) |
| 14.4. Csomagolási csoport | III |
| 14.5. Környezeti veszélyek | veszélyes a környezetre |
| Tengerszennyező: | igen |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | |
| Veszélyességi szám: | 90 |
| Korlátozott és eng. mennyiség: | 5L / E1 |
| EMS szám: | F-A, S-F |
| Alagútkorlátozási kód: | - |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok.
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): E2.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Triaril-foszfátok, izopropilezett
--	-----------------------------------



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 13/(17)
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	Eni Dicrea ESX 100; C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke; Triaril-foszfátok, izopropilezett
------------------------------------	---

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot 0,1 % vagy azt meghaladó koncentrációban.

Nem tartalmaz a REACH XVII. Melléklet szerint korlátozás alá eső anyagot.

Nem tartalmaz engedélyköteles anyagot (REACH XIV. mellékelt).

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A termék komponensei közül a következőkre készült biztonsági értékelés:

C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)propionát izomerek keveréke

Anilin, N-fenil-, reakciótermékek 2,4,4-trimetilpenténnel

Triaril-foszfátok, izopropilezett

16. SZAKASZ Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Aquatic Chronic 2 H411 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H361f	Feltehetően károsítja a termékenységet.
H361fd	Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 14/(17)
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Repr. 2 Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Repr. 2 Reprodukciós toxicitás 2. kategória
STOT RE 2 Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Aquatic Chronic 1 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 4 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw (Body Weight) Testtömeg
C&L (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA (European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.
Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50 Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK Európai Közösség
EK szám A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 15/(17)
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 07. 22.	3



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Dicrea ESX 100

Változat: 12

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.

Oldal: 16/(17)

Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1. 2. 3. 7. 8. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás A veszély azonosítása Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Kezelés és tárolás Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 10. 20.	4
1. 3. 2.2., 14. 9. 11. 12.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Jogszabályváltozás feltüntetése Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai információk Ökológiai információk	2018. 03. 10.	5
1.1. 3. 8.1 11.1. 13. 15. 16.	Termékazonosító Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Ellenőrzési paraméterek Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk Ártalmatlanítási szempontok Szabályozással kapcsolatos információk Egyéb információk	2020. 07. 13.	6
2. 11. 12. 14. 15.	A veszély azonosítása Toxikológiai információk Ökológiai információk Szállításra vonatkozó információk Szabályozással kapcsolatos információk	2020. 10. 16.	7
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 03. 25.	8
1-16. 2.2., 14.	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. Jogszabályváltozás feltüntetése	2022. 02. 25.	9



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea ESX 100**

Változat: 12 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 17/(17)
(gyártói): 2017. 10. 10. / 2025. 01. 21. Felülvizsgálat: 2025. 05. 20.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
14. 1-16.	Szállításra vonatkozó információk Egyéb pontosítások	2023. 06. 14.	10
1.3 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Jogszabályváltozások feltüntetése	2024. 09. 04.	11
1-16.	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt.	2025. 05. 20.	12